

o.713-761 - MH/bo

ABSENDER/EXPEDITEUR: D.O.I.

migeneve mission+deleg. geneve -t-

((((
ur migeneve
.berneda

bern 19.04.1985 15:50 u r g e n t

4-hhhhh

pour Delegation suisse aupres des Organisations economiques
internationales a l'attention de M. P. Chrzanovski.

1. Vous communiquons ci-apres, suite a votre demande telephonique de ce jour, texte d'une 'Sprachregelung' generale presentant notre position sur la Namibie, en particulier sur la question de l'admission du Conseil des Nations Unies pour la Namibie (CNUN) dans les organisations internationales:

- Die Schweiz unterstuetzt den Anspruch Namibias auf Unabhaengigkeit. Sie anerkennt grundsaeztlich die diesbeziehblichen Beschluesse der Vereinten Nationen und hofft, dass das Gebiet moeglichst bald und auf dem wege von Verhandlungen seine Selbststaendigkeit erreicht.

- Da die Unabhaengigkeit Namibias bisher nicht verwirklicht werden konnte, stellen sich auch weiterhin gewisse Probleme. Eines von diesen ergibt sich aus den Antraegen des Namibia-Rates auf volle oder assoziierte Mitgliedschaft in internationalen Organisationen. Waehrend die assoziierte Mitgliedschaft rechtlich keine Schwierigkeiten stellt, ist die volle Mitgliedschaft insofern problematisch, als diese nach den Verfassungen der betreffenden Organisationen nur Staaten offen steht. Zwar sind dem Namibia-Rat gewisse staatliche Funktionen uebertragen worden, er kann diese aber nur beschraenkt wahrnehmen und formell ist er auch weiterhin ein Organ der Vereinten Nationen.

- Bis zur Unabhaengigkeit des Gebietes ist deshalb eine ordentliche Mitgliedschaft in internationalen Organisationen in der Regel nicht mit dem Grundstatut der Organisation in Einklang zu bringen. Bei Antraegen solcher Art enthalten wir uns in der Regel der Stimme. In einer Stimmerklaerung weisen wir auf unserer rechtlichen Bedenken hin, bekraeftigen aber gleichzeitig den Anspruch Namibias auf Unabhaengigkeit und bringen unsere Hoffnung auf eine baldige Loesung des Problems zum Ausdruck.

2. Dans les cas ou cette derniere question a fait l'objet d'un vote



au sein d'institutions specialisees dont la Suisse est membre, nous nous sommes donc, en regle generale, **a b s t e n u s** et avons expose brievement notre position. En 1978, a l'Unesco (Conference generale), notre explication a ete la suivante:

'' Monsieur le President, Mesdames et Messieurs, la delegation suisse s'est abstenue lors du vote qui vient d'avoir lieu, et ceci pour des raisons d'ordre purement juridique. Elle est d'avis que l'art. II, par. 3, de l'Acte constitutif de notre Organisation ne permet d'y admettre comme membres de plein droit que des Etats ayant obtenu leur complete independance. Cette position ne saurait toutefois empecher le gouvernement suisse de souhaiter voir la Namibie acceder a l'independance dans un avenir aussi proche que possible ''.

3. Informations plus detaillees peuvent bien entendu, le cas eche-
ant, etre fournies par Section Nations Unies et Organisations inter-
nationales. von Graffenried.

)))

ORIGINAL an: CM

affetra

Kopie an:

Copie: - DDIP

- Div. pol. II
- Mission New York
- SIN
- MH

4054 ZEICHEN/CARACTERES

SY